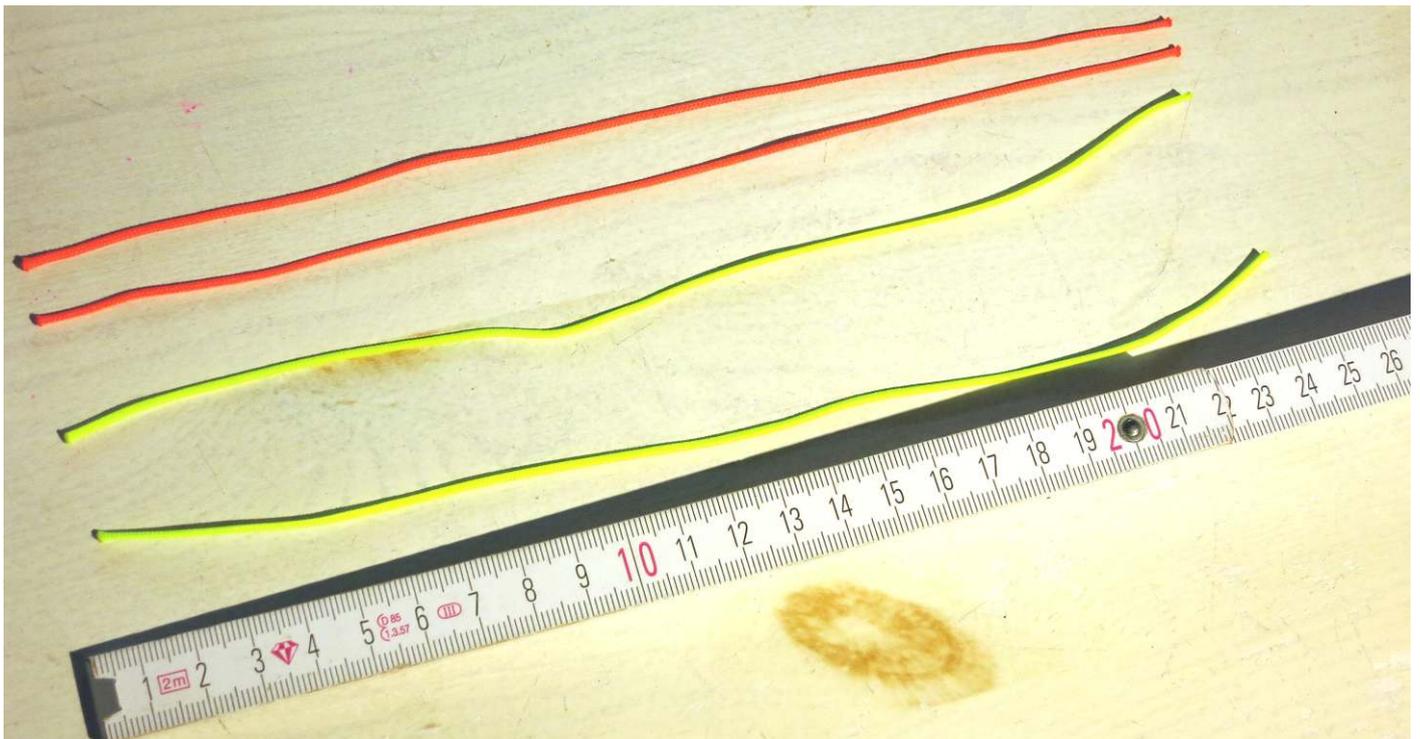




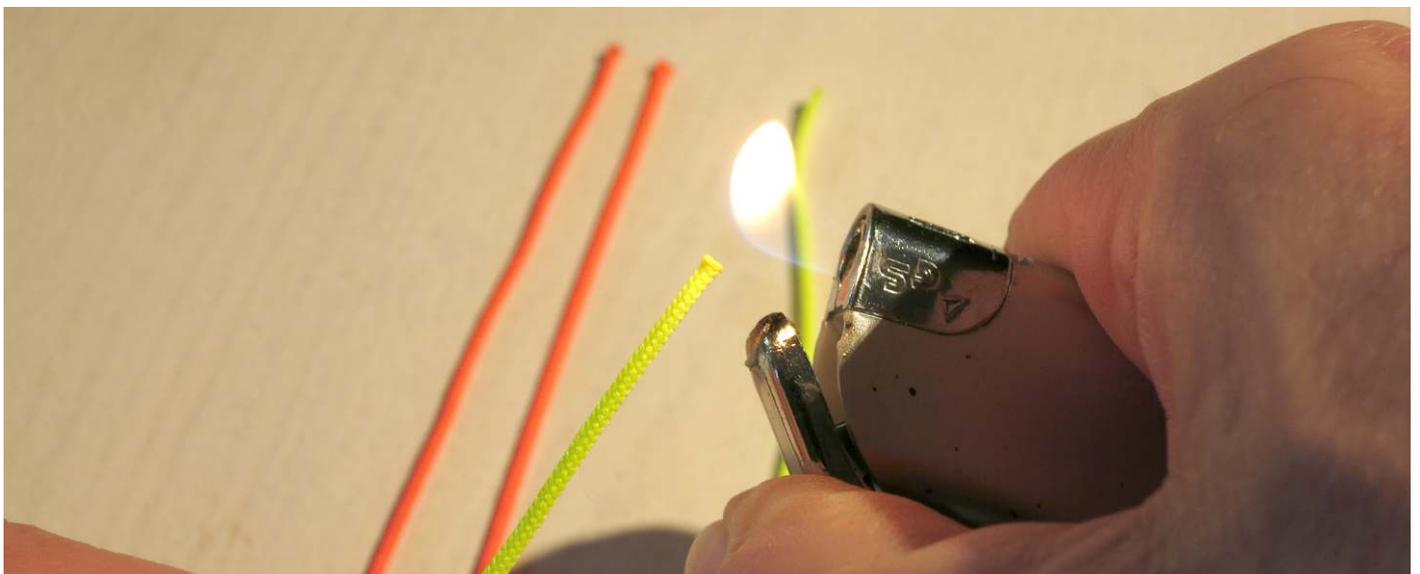
Flugleinen spleissen / splicing kitelines

Bitte beachten: Nicht alle Leinen lassen sich spleissen! Fragt ggf. beim Hersteller oder Händler.
Please notice: Not all kitelines are spliceable! If in doubt, ask the manufacturer or your dealer.

- 1.) Mantelschnur passend zum Leinendurchmesser ablängen 4 Stück, 2 von jeder Farbe, je 250mm.
Cut the to the line diameter fitting sleeving line. 4 pieces, 2 each colour, length 250mm each.



- 2.) Die Enden der Mantelschnur sorgfältig versiegeln.
Seal the ends of the sleeving line carefully.

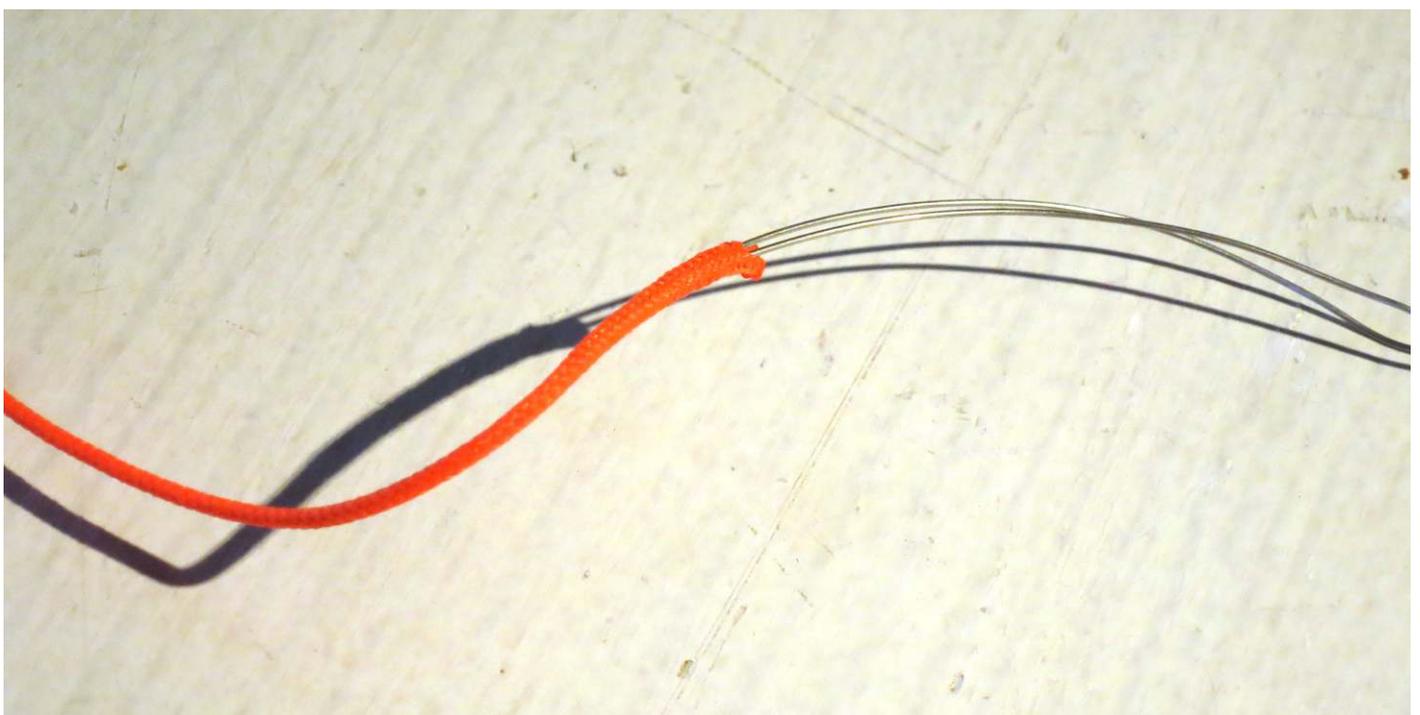




- 3.)
Markiere die Flugleine einmal bei 550mm und dann bei 850mm.
Set two marks on your kiteline. First at 550mm, second at 850mm.

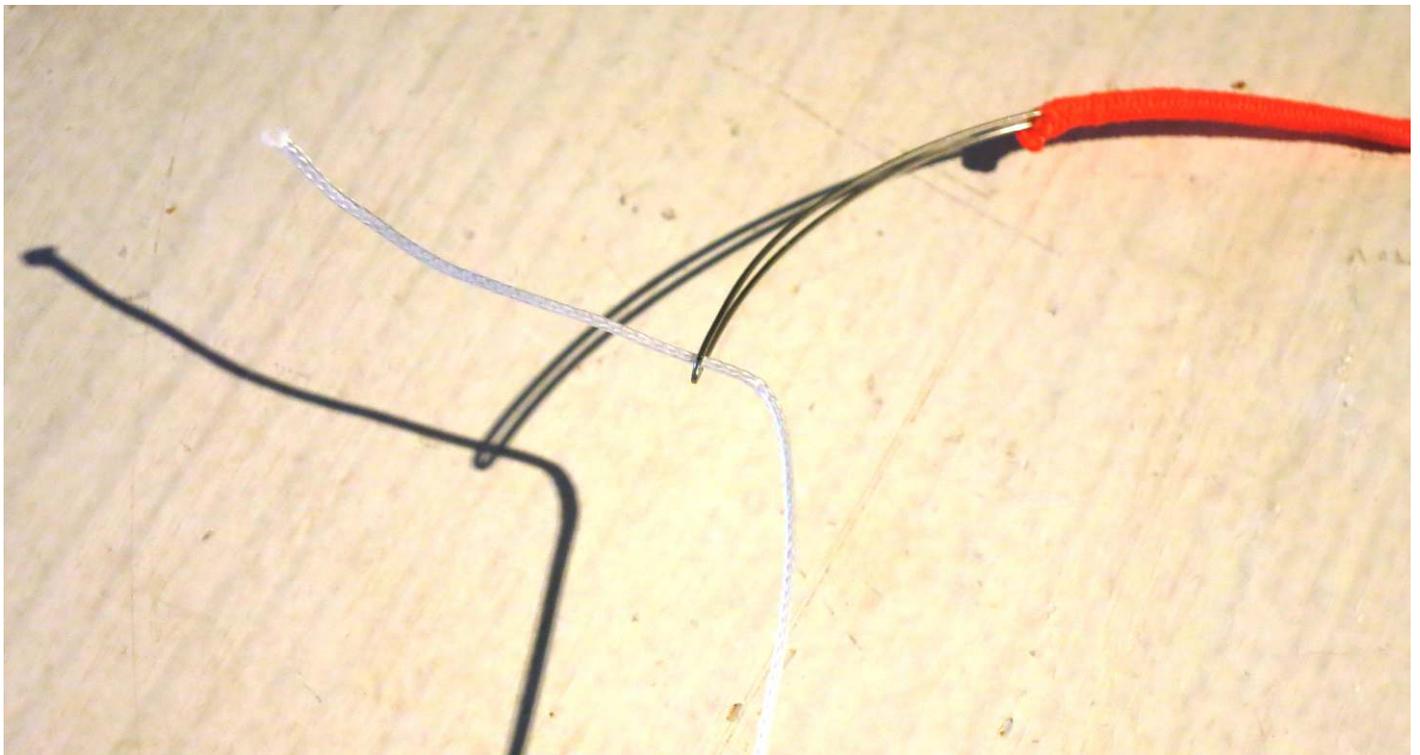


- 4.)
Mit dem Spleissdraht hinter der Versiegelung einstecken und die Mantelschnur komplett über den Spleissdraht ziehen.
Pierce the sleeving line behind the sealed end with the splicing wire. Go through the sleeving line completely.

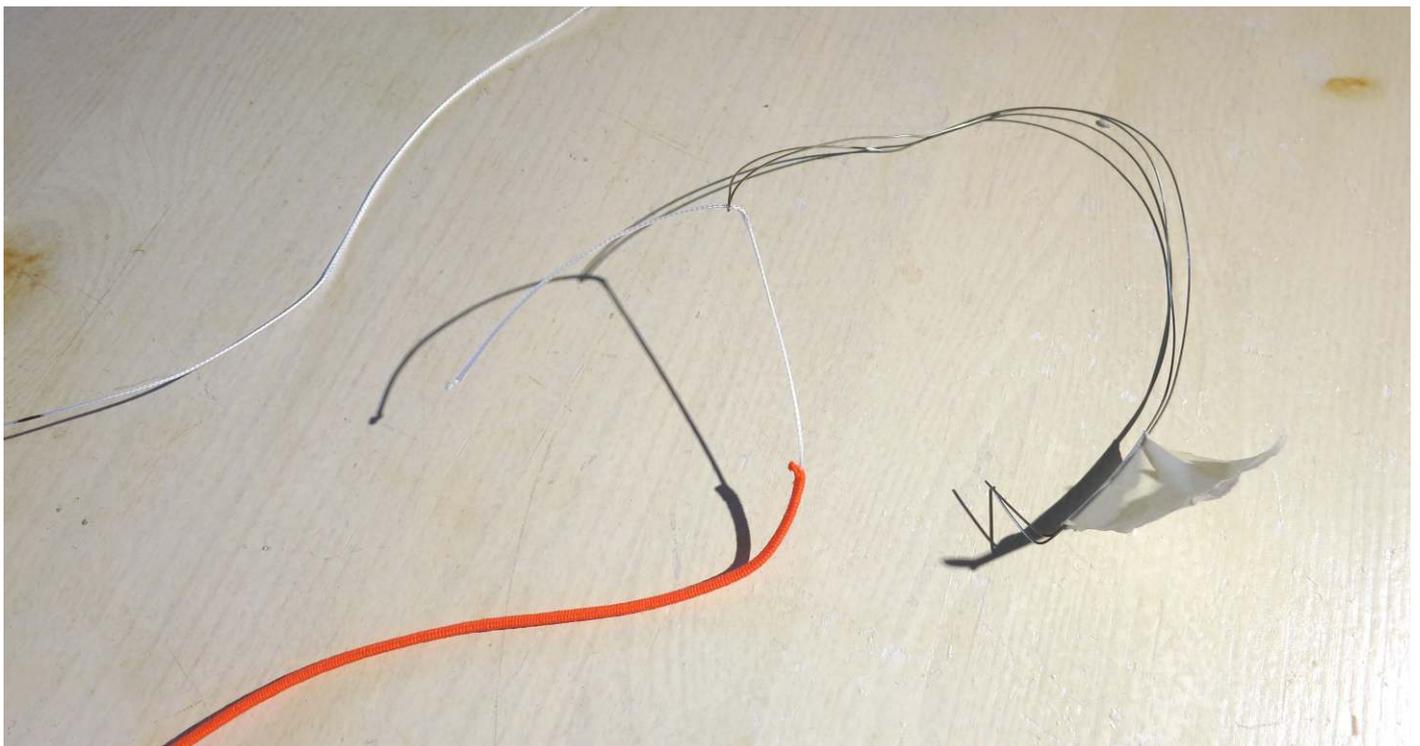




- 5.)
Stecke das Ende der Flugleine durch den Spleissdraht.
Put your kiteline through the splicing wire.



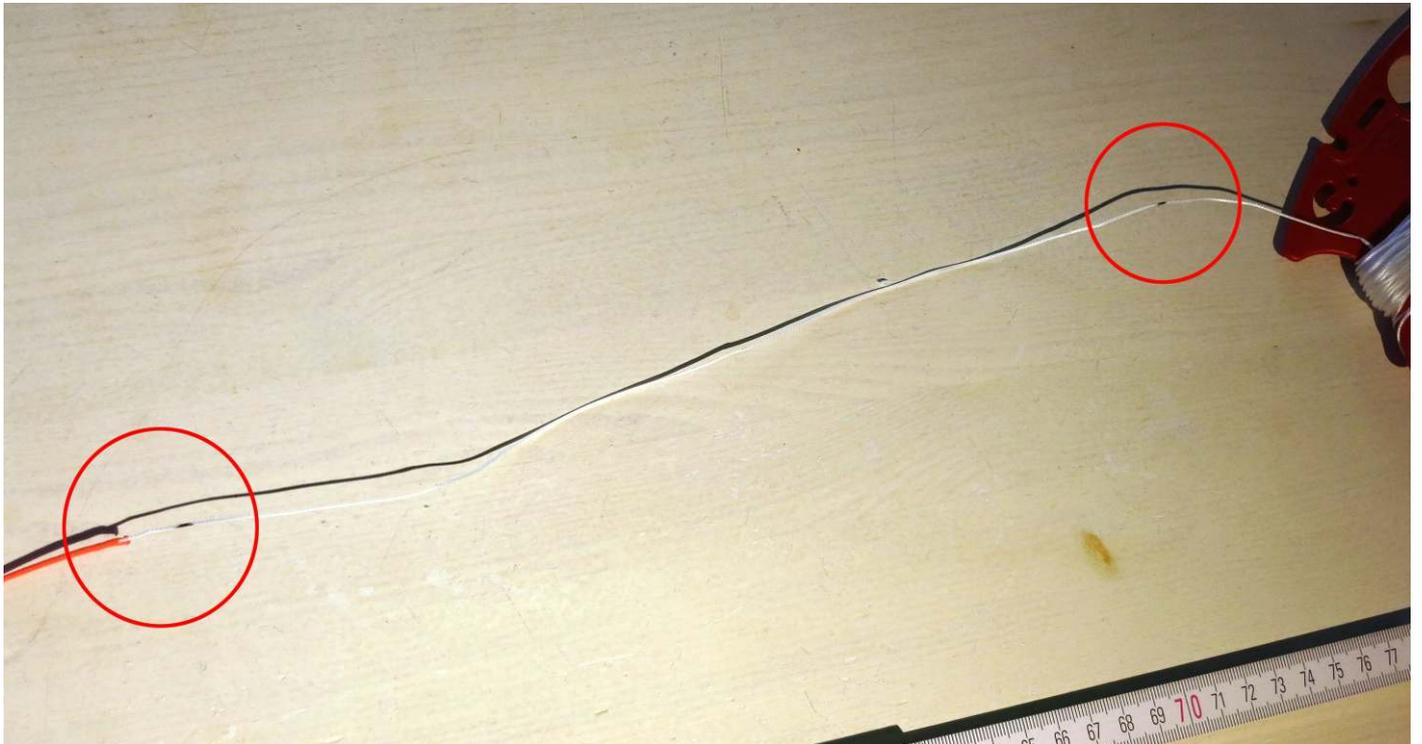
- 6.)
Ziehe mit dem Spleissdraht die Flugschnur komplett durch die Mantelschnur.
Pull the kiteline completely through the sleeving line with the splicing wire.





7.)

Schiebe das Ende der Mantelschnur bis kurz vor die erste Markierung auf der Flugschnur.
Slide the end of the sleeving line near the first mark on the kiteline.



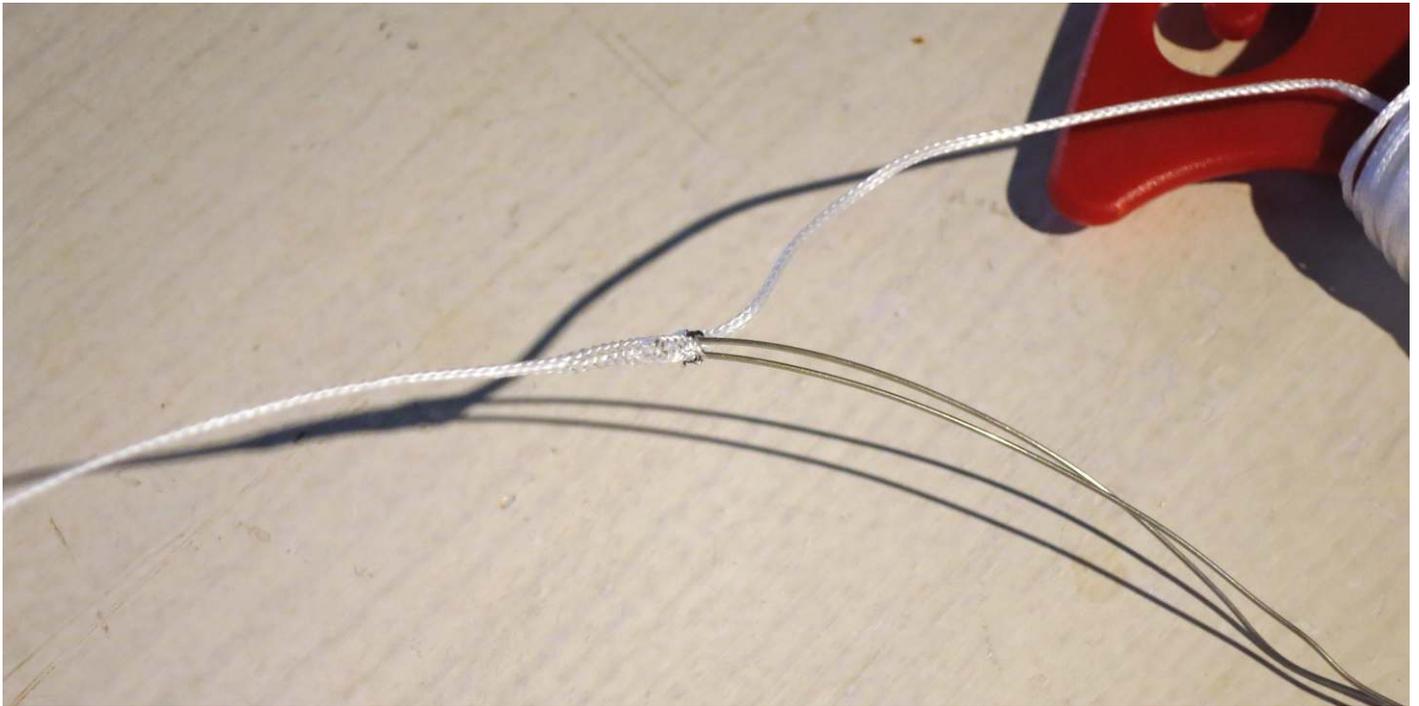
8.)

Stauche die Flugschnur an der zweiten Markierung, so das es leichter wird mit dem Spleissdraht einzustechen.
Bunch the kiteline together on the second mark to make it easier to slide the splicing wire in.

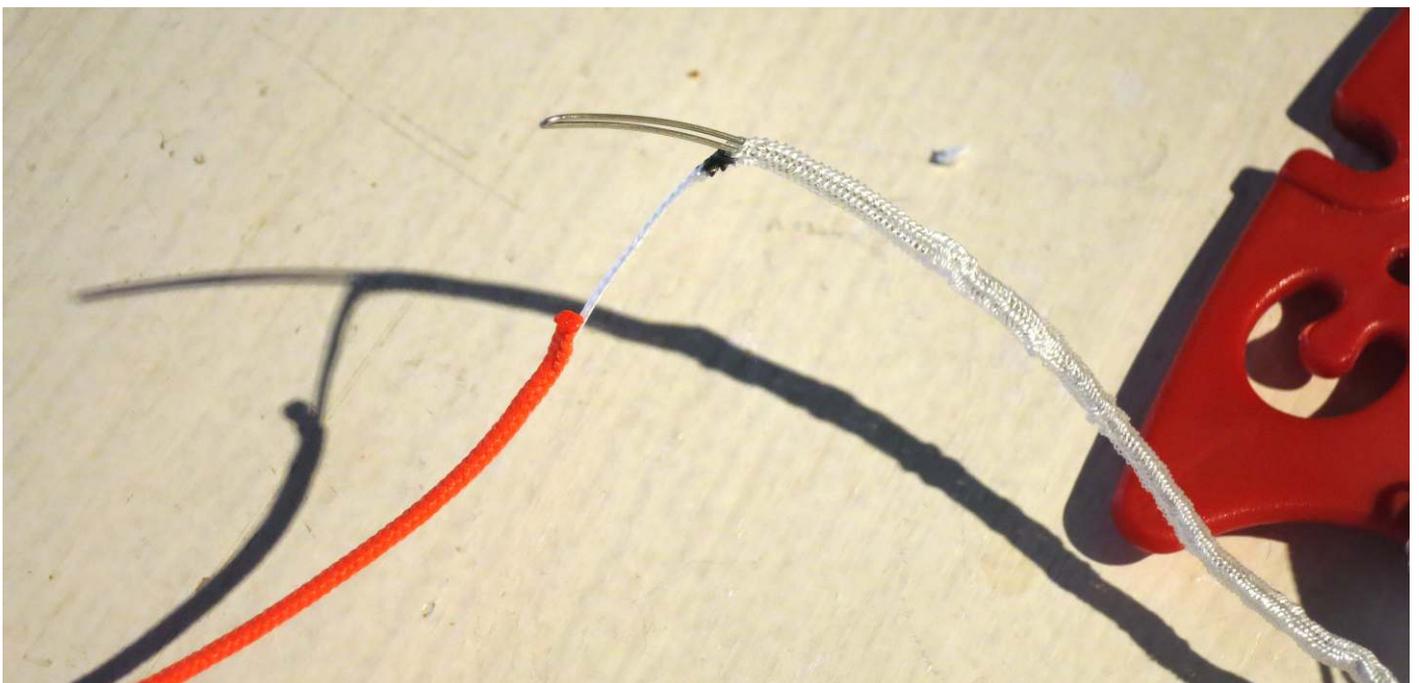




- 9.)
Den Spleissdraht vorsichtig einstechen und Stück für Stück durch das Hohlgeflecht schieben.
Dabei immer vor dem Spleissdraht die Flugschnur leicht stauchen um die Mitte zu treffen.
Slide the splicing wire carefully trough the kiteline. Allways bunch the kiteline in front of the
splicing wire to hit the center.



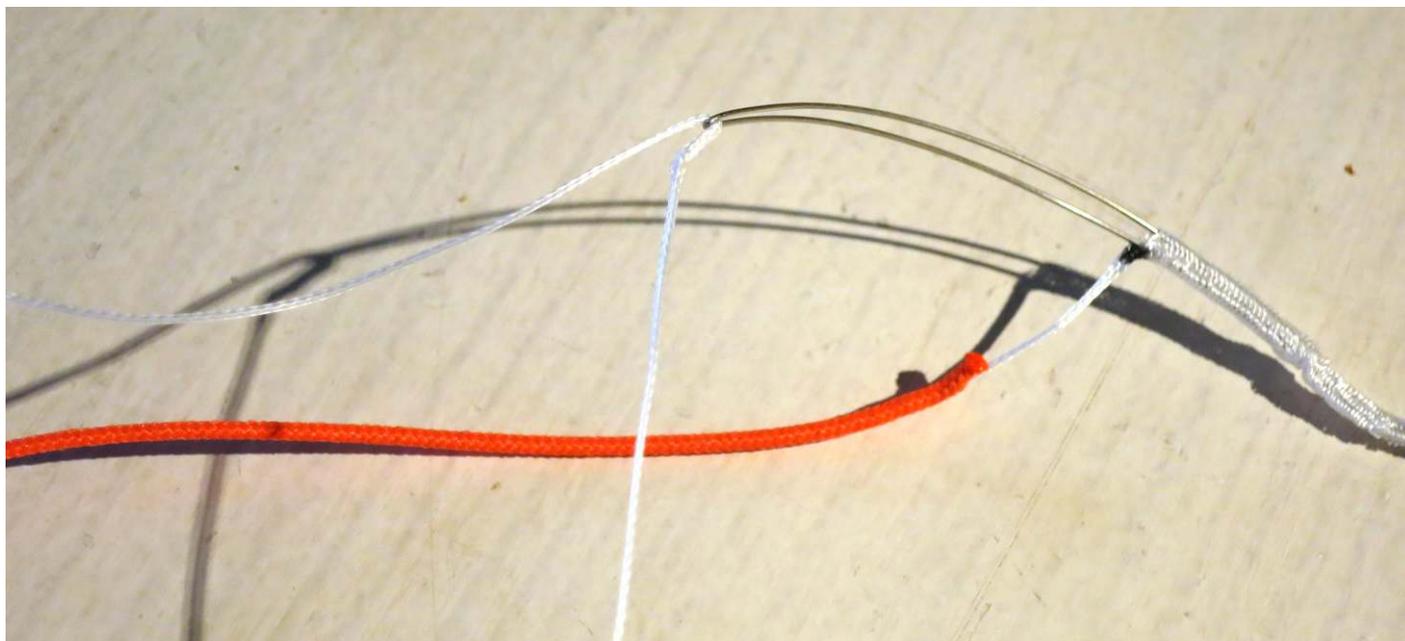
- 10.)
Die Flugschnur auf den Spleissdraht auffädeln und an der ersten Markierung wieder raus.
Go trough the kiteline with the splicing wire from mark two to mark one. Than poke it back out of
the braid on the first mark.





11.)

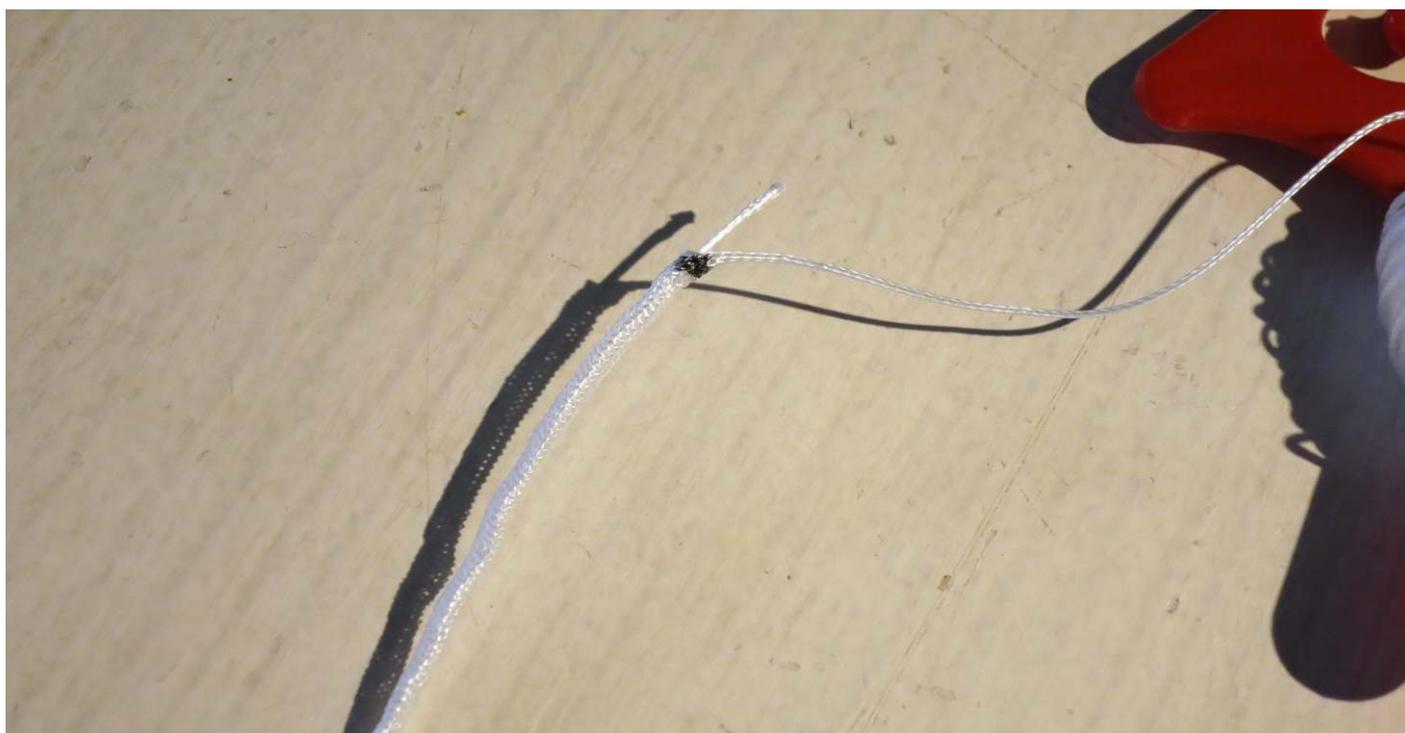
Stecke das Ende der Flugleine durch den Spleissdraht.
Put your kiteline through the splicing wire.



12.)

Die Flugschnur durch sich selbst ziehen und an der zweiten Markierung wieder raus. Darauf achten, 2-3cm heraus stehen zu lassen. So kann man später die Längen der Flugschnüre noch justieren.

Pull the kiteline completely trough it self with the splicing wire. Leave the braid on the second mark. Let the end of the kiteline overlap 2-3 cm. So you are able to adjust the kitelines later.





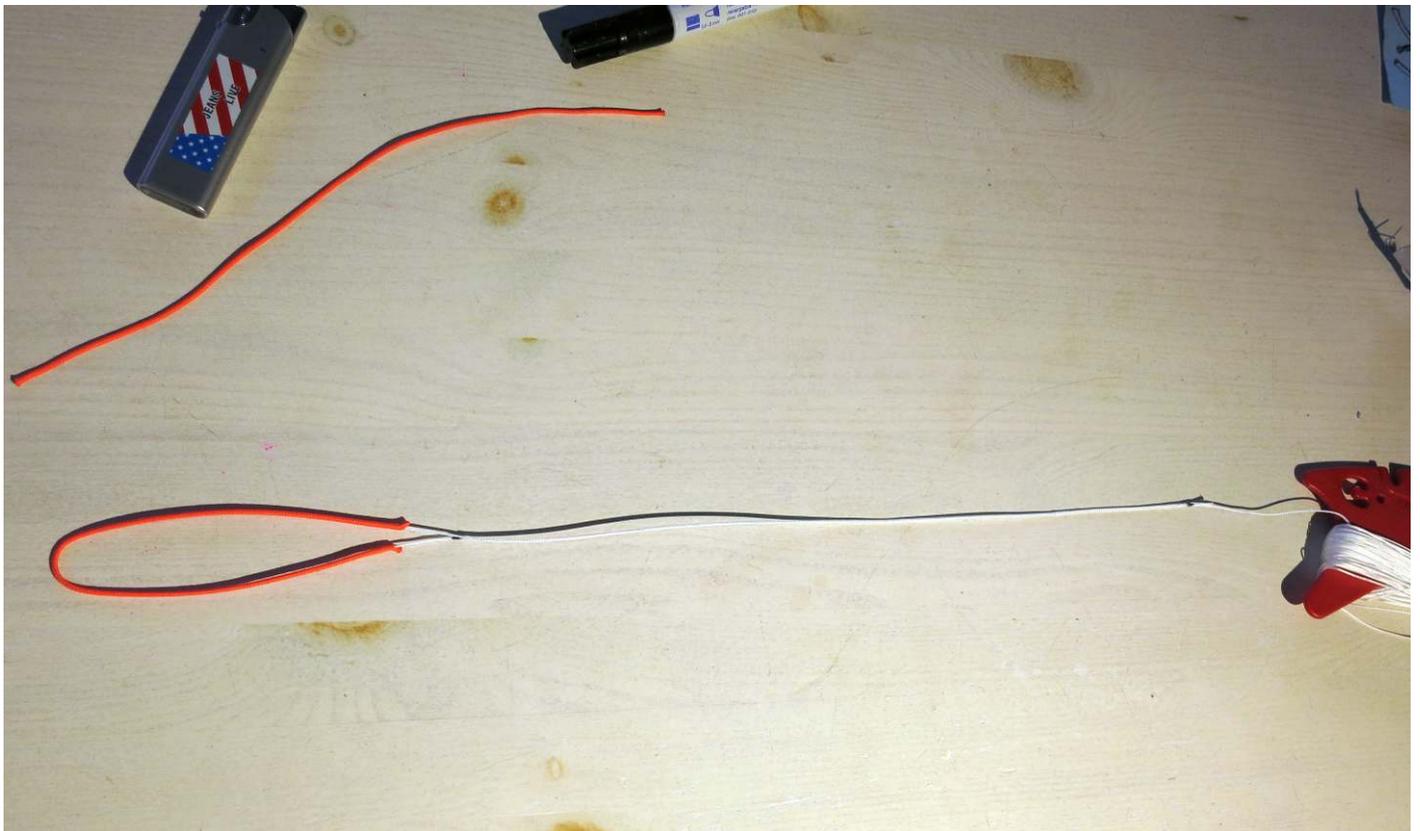
13.)

Das überstehende Ende der Flugleine sorgfältig festhalten und den Spleiss Richtung Auge gut glatt streichen. Fertig!

Sollte sich die Flugleine im Laufe der Zeit ungleichmässig dehnen: Die Längere der Leinen im Bereich zwischen den Markierungen leicht stauchen und am überstehenden Ende ziehen um die Länge anzupassen. Danach den Spleiss wieder Richtung Auge glatt steichen.

Keep hold of the overlapping end of the kiteline and flatten the splice carefully in direction of the sleeving line. Thats it!

Should the kitelines become uneven in length over time: Bunch the longest of the lines in the area between the two marks and pull the overlapping end to adjust it. After that, flatten the splice again.



Viel Spaß mit deinen gespleissten Flugleinen!

Have fun with your spliced kitelines!